





БОРИС ОСТАНИН

ДОГАДКИ О НАБОКОВЕ

*Конспект-словарь*

КНИГА 3 (Т–Я)



ПАЛ Ъ М И Р А  
Т8 ИЗДАТЕЛЬСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ

Москва / Санкт-Петербург

2 0 2 5

УДК 82.09  
ББК 83.3(2Рос-Рус)6  
О-76

*Публикуется в авторской редакции  
Составитель Б. Мартынов*

Автор, Борис Останин, не возражает против перепечатки своих текстов,  
входящих в настоящий сборник,  
и открывает их для свободного использования.

**Останин, Б.**

О-76 Догадки о Набокове : Конспект-словарь : [в 3 кн.] : Кн. 3  
(Т-Я) / Борис Останин ; [сост. Б. Мартынова]. — М. ; СПб. :  
«Т8 Издательские Технологии» / «Пальмира», 2025. — 124 с. —  
(Серия «Литература и искусство»).

ISBN 978-5-517-10886-9

«Догадки о Набокове» — уникальное собрание изысканий и гипотез  
о жизни и творчестве одного из самых значительных писателей XX века.

Борис Останин, писатель и литературовед, создает своеобразную энциклопедию, в которой каждая статья представляет собой мини-исследование, посвященное конкретному элементу набоковского мира: от отдельных персонажей, образов и мотивов до языковых шифров и литературных аллюзий. Всматриваясь в эти «диговинки», автор анализирует многослойную и изощренную прозу писателя, предлагая неочевидные, провокационные, а порой и скандальные толкования его знаковых произведений.

В книгу вошли материалы, подготовленные автором для последней книги трилогии.

УДК 82.09  
ББК 83.3(2Рос-Рус)6

ISBN 978-5-517-10886-9

© Оформление.  
АО «Т8 Издательские Технологии», 2025

# Содержание

|                                 |    |               |    |
|---------------------------------|----|---------------|----|
| От издательства                 | 7  | Уайльд        | 35 |
| Тамарины сады                   | 9  | Убийство жены | 36 |
| Тартарен                        | 9  | Узор          | 39 |
| Тартарен в Альпах               | 10 | Уилсон        | 39 |
| Театрализация гнозиса           | 11 | Улица Шернови | 41 |
| Тегель                          | 12 | Умеренный     | 42 |
| Тени                            | 14 | Утопия        | 42 |
| Тенишевское училище             | 15 | Уэсли         | 42 |
| Теннис                          | 18 | Фальц-Фейны   | 44 |
| Терентьев                       | 20 | Фантазмы      | 45 |
| Техника                         | 20 | Фараон        | 45 |
| Тимон Афинский                  | 21 | Фаренгейт     | 46 |
| Тиран                           | 22 | Фёдор         | 46 |
| Тишина                          | 23 | Фердинанд     | 47 |
| Трамвай                         | 25 | Фиалки        | 48 |
| Траубенберги и Коломейце-<br>вы | 25 | Фиальта       | 48 |
| Тремель                         | 26 | Философия     | 49 |
| «Тропинка»                      | 27 | Фильд         | 50 |
| Трудные загадки                 | 28 | Флаг          | 52 |
| Трудоустройство                 | 28 | Фланёр        | 52 |
| Трус                            | 29 | Флобер        | 53 |
| Турати и Умберто                | 31 | Фобии         | 54 |
| 1899 год                        | 33 | Формализм     | 54 |
|                                 |    | Фото          | 55 |
|                                 |    | Фотовспышка   | 56 |

|                       |    |                             |     |
|-----------------------|----|-----------------------------|-----|
| Фрейд                 | 56 | Шахматные задачи            | 95  |
| Футуристы             | 57 | Шахматные и карточные имена | 96  |
| Хайль                 | 59 | Шахматы                     | 98  |
| Хвастун               | 59 | Швиттерс                    | 102 |
| Хват                  | 60 | Шеербарт                    | 105 |
| Haze — gaze — gazelle | 62 | Шиш                         | 106 |
| Хемингуэй             | 65 | Шоколадный король           | 106 |
| Хитрец                | 65 | Шпенглер                    | 107 |
| Ход конём             | 66 | Шперк                       | 108 |
| Ходасевич             | 67 | Шульгин                     | 108 |
| Хью Персон            | 71 | Шульгина                    | 109 |
| Цветовая азбука       | 72 | Щёголев                     | 111 |
| Цетлин                | 72 | Эволюция писателя           | 112 |
| Циан                  | 74 | Эгоист                      | 112 |
| Циклы                 | 75 | Эдгар По                    | 114 |
| Цинциннат             | 75 | Эдельвейс                   | 116 |
| Цитаты                | 77 | Эклектик                    | 116 |
| Zoo                   | 77 | Эликсир молодости           | 116 |
| Чаплин                | 78 | Элиот                       | 117 |
| Частная жизнь         | 79 | Эмигранты в Европе          | 117 |
| Черносвитова          | 80 | Энциклопедия                | 118 |
| Чернышевский          | 82 | Эрудит                      | 118 |
| Чипи                  | 84 | Эстет                       | 119 |
| Чистюля               | 84 | «Это я её убил-с...»        | 119 |
| Чтение                | 86 | Эшафот                      | 120 |
| Чужие имена           | 87 | Юдофобы и не-юдофилы        | 121 |
| Шабельский-Борк       | 91 | Юнг                         | 122 |
| Шаляпин и Алёхин      | 93 | Языки                       | 123 |
| Шар и куб             | 93 |                             |     |
| Шарада и рифма        | 94 |                             |     |

## От издательства

«Догадки о Набокове» постигла судьба многих последних произведений: они остались незаконченными. В 2023 году их автора — писателя, эссеиста, критика, переводчика Бориса Останина, чье имя являлось едва ли не символом ленинградской, а затем петербургской независимой литературы, — не стало.

Монументальный труд первоначально планировался как диалогия, двухтомник. Первая книга увидела свет в 2022 году, в следующий, роковой год в редакцию поступила рукопись второй части, а также записка с упоминанием о материалах, подготовленных для последней, третьей книги. Так диалогия превратилась в трилогию.

В согласии с авторским замыслом в настоящем издании публикуется незавершенный третий том «Догадок...» — заметки и изыскания, связанные с явлениями набоковского мира от «т» до «я». Восстановленные по архивным записям, сохраненным вдовой писателя, они имеют характер черновиков. Несмотря на это, редакция не решилась вмешиваться в пусть и очевидно незавершенный, не подготовленный к печати текст. Причиной тому не только нежелание случайно исказить ход мысли автора, но и уважение к самой «методологии» останинского исследования, прекрасно сформулированной Александром Чанцевым:

...работа в становлении, work in progress здесь едва ли не принципиальна. Это подчеркивается <...> в самой нарочитой манере автора вдруг обрывать абзацы, оставлять ремарки вроде “написать о том-то и том-то” и прочего <...> Все это, конечно, тонкая игра, в которой <...> целый спектр <...> зна-

чений. От того, что углубляться в какие-то еще мотивы у Набокова уже не столь интересно, до того, что углубляться можно совершенно бесконечно — набоковские игры со словами, текстами и собственной биографией в данном случае не только вдохновляют на ответную игру, встречный пас, но и на создание конгениальных миров.

Многочисленные примечания «для себя», фрагментарность, незавершенность — неотъемлемая часть «Догадок...» Останина. Можно сказать, что в последней книге автор оставил больше пространства самому читателю, его интеллектуальному и творческому усилию для создания конгениальных Набокову миров.

# Т

## Тамарины сады

Подробнее о Тамаре и Демоне у Лермонтова и Врубеля: ...

ТАМАРИНЫ сады: Амари – псевдоним М. Цетлина; Марина (Мария, Машенька) поблизости от Тамары.

У набоковского одноклассника Евгения Окса (1899–1968, учился у Добужинского и работал с ним) была сестра Тамара (1902–1967, в будущем оперная певица в Италии), их мать, как и мать Цинцинната, звали Цецилией (оперная певица, по сцене Cecilia David). ОКСфорд/ Кембридж.

Овидий (43BC-18) описал город своего изгнания Тома (современная Констанца в Румынии) как город далёкого севера и вечной зимы (Тома ≈ тьма), срв. Зоорландия и Нова Зембла.

ПОДРОБНЕЕ: Томирис, царица массагетов — иранского кочевого народа, приказала обезглавить побеждённого Кира II Великого и бросить его голову в бурдюк с человеческой кровью. ПОДРОБНЕЕ: память ВН о жуткой женщине, губительнице мужчин. Месть за сына Спаргалиса. Сунула голову Кира в мех с кровью. Подробнее. СНОСКА на ЮДИФЬ. Ещё грузинская (ВАЖНО) Тамара.

→ Крамарж-Абрикосова; → Цетлин

## Тартарен

Доде о Тартарене: «У нашего героя, надо сознаться, были две совершенно разные натуры... у него была душа Дон Кихота: те же рыцарские порывы, тот же идеал героизма, то же поме-

шательство на всём необычайном и великом, но, к несчастью, он не обладал телом прославленного идадьго... для которого жизнь материальная не таила в себе никаких соблазнов... Напротив, тело у Тартарена было солидное, весьма упитанное, весьма грузное, весьма плотоядное... / Дон Кихот и Санчо Панса в одном лице!»

«Как же, черт побери, могло случиться, что с этой страстью к приключениям, с этой потребностью в сильных ощущениях, с этим помешательством на странствиях, на бешеной скачке очертя голову Тартарен из Тараскона безвыездно жил в Тарасконе? / А между тем это так».

«Облокотившись о стол и придвинув к себе чашку с кофе, герой сдавленным от волнения голосом рассказывал о тех опасностях, которые ожидали его в дальних краях. Он говорил о долгих засадах в безлунные ночи, о малярийных болотах, о реках, отравленных олеандровыми листьями, о снегах, о палящем солнце, о скорпионах, о тучах саранчи...»

«Великий человек делал вид, что ничего не замечает, ничего не слышит, на самом же деле эта подпольная мелочная война, которая велась отравленным оружием, досаждала ему жестоко; он чувствовал, что Тараскон от него уходит, что народ переносит свою любовь на других, и это было ему невыносимо тяжело... / Затаив душевную боль, Тартарен улыбался и, как ни в чем не бывало, продолжал вести мирный образ жизни. / Однако время от времени личина жизнерадостной беспечности, которую он нацепил на себя из самолюбия, внезапно спадала. Тогда горечь и негодование сгоняли с его лица улыбку».

«Бесстрашный несравненный Тартарен» — на деле же хвастун и обманщик.

## **Тартарен в Альпах**

После «Тартарена из Тараскона» (1872) Доде издал «Набоба» (1877), «Королей в изгнании» (1879), два тома продолжения